



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ ТЕМЕРИН

Година ММХХV–Број 14	ТЕМЕРИН 18.07.2025.	Примерак 100,00 динара
----------------------	---------------------	------------------------

113.

На основу члана 3. Закона о пољопривредном земљишту (“Службени гласник Републике Србије”, број 62/2006, 65/2008-др. Закон, 41/2009, 112/2015, 80/2017 и 95/2018-др. закон), члана 1. став 2. Одлуке о давању у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу (“Службени лист општине Темерин”, број 11/2017 и 33/2023), члана 88. став 3. Закона о планирању и изградњи (“Службени гласник Републике Србије”, број 72/2008, 81/2009-испр., 64/2010-одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013-одлука УС, 50/2013-одлука УС, 98/2013-одлука УС, 132/2014, 145/2014, 83/2018, 31/2019, 37/2019-др.закон, 9/2020, 52/2021 и 62/2023), члана 10. став 1. тачка 5. и став 2. истог члана Уредбе о условима прибављања и отуђења непокретности непосредном погодбом и давања у закуп ствари у јавној својини, односно прибављања и уступања искоришћавања других имовинских права, као и поступцима јавног надметања и прикупљања писмених понуда (“Службени гласник РС” 16/2018 и 79/2023), члана 12. Правилника о поступку давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу (“Службени лист општине Темерин”, број 1/2024 и 10/2025), члана 70. став 1. тачка 19. Статута Општине Темерин (“Службени лист општине Темерин” број 5/2019) и Записника Комисије за спровођење давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у својини општине Темерин за пољопривредну производњу број: 06-1/2023-60-1-01 од 27.06.2025. године и 06-1/2025-69-01 од 10.07.2025 године

Општинско веће општине Темерин, на 35. седници одржаној 18.07.2025.године, донело је следеће:

РЕШЕЊЕ

о давању у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у пољопривредне сврхе
до привођења намени у општини Темерин

I

Даје се у закуп неизграђено грађевинско земљиште у јавној својини општине Темерин у пољопривредне сврхе, за производну агроекономску 2025/2030 годину, на основу спроведеног јавног надметања и то:

Ред. бр.	Понуђач	Основни подаци	бр.кат. парц.	к.о.	Површина парцеле (ha)	Почетна цена за парцелу	Понуђена цена (eur)
----------	---------	----------------	---------------	------	-----------------------	-------------------------	---------------------

Број 14	Службени лист општине Темерин 18.07.2025.	Страна 2
---------	---	----------

1	Драган Спасић	Сириг	1162	Сириг	0,0729 (0,7386)	5,36 (54,26)	28 ,00
2	Драган Спасић	Сириг	189	Сириг	0,0418	13,97	14 ,00
3	Драган Спасић	Сириг	190	Сириг	0,0319	10,66	11,00
4	Драган Спасић	Сириг	191	Сириг	0,0290	9,69	10,00
5	Драган Спасић	Сириг	192	Сириг	0,0352	11,76	12 ,00
6	Драган Спасић	Сириг	193	Сириг	0,1500	10,03	10,03
7	Михаљ Ђуран	Сириг	775/2	Сириг	0,1076	39,52	40,19
8	Владимир Лукач	Сириг	400	Сириг	0,0686	4,58	5,00

Понуђене цене исказане су у еурима по средњем курсу НБС на дан отварања понуда, дана 10.07.2025.године, а на основу Јавног огласа за прикупљање писаних понуда за давање у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у пољопривредне сврхе до привођења намени у општини Темерин бр. 06-1/2025-69-01 од 30.06.2025. године.

II

Даје се у закуп неизграђено грађевинско земљиште у јавној својини општине Темерин у пољопривредне сврхе, за производну агроекономску 2025/2030 годину, путем непосредне погодбе и то:

Понуђач	Основни подаци	бр.кат.парц.	к.о.	Површина парцеле(ха)	Почетна цена (eur/ha)	50% од почетне цене
Никола Иконић	Темерин	11814/140 (у делу 11814/140-5)	Темерин	0,0515	15,32	7,66
Марко Караћ	Темерин	11814/140 (у делу 11814/140-6)	Темерин	0,0417	12,41	6,20

III

У складу са чланом 13, став 1, Правилника о поступку давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу, закупци из тачке I и II су у обавези да у року од 8 дана од дана коначности Решења, уплате

Број 14	Службени лист општине Темерин 18.07.2025.	Страна 3
---------	---	----------

износ закупнине. Закупнина се плаћа у динарској противвредности по средњем курсу Народне банке Србије на дан уплате.

IV

На основу овог Решења са лицима из тачке I и тачке II истог, закључиће се Уговори о давању у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у пољопривредне сврхе на период до 5 година – за производњу 2025/2030, односно до привођења земљишта планираној намени у општини Темерин и у складу са Правилником о поступку давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу.

V

Ово Решење ће бити објављено у Службеном листу Општине и на званичној интернет страници општине Темерин.

ОБРАЗЛОЖЕЊЕ

Чланом 3. Закона о пољопривредном земљишту (“Службени гласник Републике Србије”, број 62/2006, 65/2008-др. Закон, 41/2009, 112/2015, 80/2017, 95/2018- др.закон), прописано је да се пољопривредно земљиште које је у складу са посебним законом одређено као грађевинско земљиште, до привођења планираној намени, користи за пољопривредну производњу.

У члану 1. став 2. Одлуке о давању у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу (“Службени лист општине Темерин”, број број 11/2017 и 33/2023) наводи се да се неизграђеним грађевинским земљиштем у смислу те Одлуке подразумева неизграђено грађевинско земљиште у грађевинском реону у јавној својини општине Темерин, за које земљиште је донет плански документ, којим је промењена намена уместо пољопривредног у грађевинско земљиште, а исто није приведено својој намени односно због своје величине и положаја није погодно за изградњу објекта у складу са законом.

Чланом 88. став 3. Закона о планирању и изградњи (“Службени гласник Републике Србије”, број 72/2008, 81/2009-испр., 64/2010-одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013-одлука УС, 50/2013-одлука УС, 98/2013-одлука УС, 132/2014, 145/2014 и 83/2018, 31/2019, 37/2019-др.закон, 9/2020, 52/2021 и 62/2023) прописано је да се пољопривредно земљиште којем је планским документом промењена намена у грађевинско, до привођења земљишта намени може користити за пољопривредну производњу.

Скупштина општине Темерин је на седници одржаној 14.02.2018.године донела Правилник о поступку давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу, где је истим Правилником регулисан поступак давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта путем јавног огласа прикупљањем писмених понуда, а који поступак је Комисија и спровела.

На основу члана 5. Одлуке о давању у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу Општинско веће је донело Решење о формирању комисије за спровођење поступка давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу, која има циљ да спроведе поступак јавног оглашавања и непосредне погодбе, те да сачини Записник о спроведеном поступку, те исти да достави Општинском већу општине Темерин

Број 14	Службени лист општине Темерин 18.07.2025.	Страна 4
---------	---	----------

заједно са предлогом Решења о давању у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини за пољопривредну производњу. Неизграђено грађевинско земљиште ће се издати у закуп уз накнаду по цени у складу са чланом 15. Правилника о поступку давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу, где је наведено да се износ почетне цене закупнине за прикупљање писаних понуда одређује на основу просечне цене закупа државног пољопривредног земљишта у Републици Србији, утврђене по ха за претходну годину, узимајући у обзир квалитет земљишта.

Комисија за спровођење поступка давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу је спровела дана 10.07.2025.године поступак јавног надметања, са лицима из тачке I овог Решења, о чему је сачињен записник. Поступајући по захтевима поднетим од стране горе наведених лица, утврђено је да испуњавају услове за јавно надметање и као такви понуђачи су стекли основ за закуп катастарских парцела описани у тачки I овог Решења, а све у складу са Правилником о поступку давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу. У складу са наведеним Правилником утврђен је и износ закупа из тачке I овог Решења.

Комисија за спровођење поступка давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу је дана 27.06.2025.године спровела поступак непосредне погодбе, са лицима из тачке II овог Решења, о чему је сачињен записник. Поступајући по захтевима поднетим од лица из тачке II овог Решења, утврђено је да испуњавају услове за непосредну погодбу и као такви понуђачи су стекли основ за закуп катастарских парцела описани у тачки II овог Решења, а све у складу са Правилником о поступку давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу. У складу са наведеним Правилником утврђен је и износ закупа из тачке II овог Решења.

На основу свега наведеног, одлучено је као у диспозитиву овог Решења.

Поука о правном средству: у складу са чланом 12, став 4. Правилника о поступку давања у закуп неизграђеног грађевинског земљишта у јавној својини општине Темерин за пољопривредну производњу, понуђачи имају право на приговор у року од 5 дана од дана пријема Решења. Приговор се доставља председнику општине, а путем Комисије. О приговору председник општине решава у року од 5 дана од дана достављања приговора. Одлука председника општине је коначна, доставља се понуђачима и објављује на званичној интернет страници општине Темерин.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АП ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА ТЕМЕРИН
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ
Број:06-1/2025-73-2-01
Дана: 18.07.2025. године
ТЕ М Е Р И Н

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИКА ОПШТИНЕ
ТИЈАНА МИШКОВИЋ, С.Р.

114.

На основу члана 4., члана 6. став 3 и члана 72. Одлуке о отуђењу грађевинског земљишта у јавној својини Општине Темерин, ("Службени лист Општине Темерин, бр.6/2022) и члана 65. став 1. Пословника Општинског већа Општине Темерин ("Службени лист Општине Темерин, бр.15/2020) и члана 70. Статута општине Темерин ("Службени лист општине Темерин“ број 5/19),

Општинско веће општине Темерин, на 35. седници одржаној 18.07.2025. године, донело је следеће

І ИЗМЕНА И ДОПУНА

Програма отуђења грађевинског земљишта за 2025. годину

І У Пограму отуђења грађевинског земљишта за 2025. годину донетог на 21. седници Општинског већа општине Темерин дана 27.12.2024.године, после подтачке 2. додаје се подтачка 3.

Програм отуђења грађевинских парцела у јавној својини општине Темерин							
РБ	Локација Улица	Број парцеле	Катастарска општина	Зона	Површина парцеле (м2)	Намена	Спратност
3.	Новосадска	418/29	Бачки Јарак	ІІІ	1199	За индустрију и производњу	-Пословни: П, П+1,П+1+Пк Производни и складишни: П, П+1 Стамбени: П, П+1

І Овом Изменом и допуном Програма се одређује катастарска парцела за отуђење из јавне својине за 2025. годину,

ІІ Програм обухвата неизграђено грађевинско земљиште у јавној својини Општине Темерин, које се може отуђити ради изградње, у складу са планским документом, на основу кога се издају локацијски услови, односно грађевинска дозвола у 2025. години.

ІІІ Носилац активности предвиђених овим Програмом је Одељење за урбанизам, стамбено комуналне послове и заштиту животне средине, Општинске управе Темерин, (у даљем тексту Одељење).

ІV Одељење подноси Општинском већу општине Темерин годишњи извештај о реализацији овог програма.

V Ова Измена и допуна Програма ће се објавити у „Службеном листу Општине Темерин”

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АП ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА ТЕМЕРИН
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ
Број:06-1/2025-73-6-01
Дана: 18.07.2025. године
ТЕМЕРИН

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИКА ОПШТИНЕ
ТИЈАНА МИШКОВИЋ, С.Р.

Број 14	Службени лист општине Темерин 18.07.2025.	Страна 6
---------	---	----------

115.

На основу члана 69. Закона о буџетском систему ("Службени гласник Републике Србије", бр. 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр., 108/2013, 142/2014, 68/2015 – др.закон, 103/2015, 99/2016, 113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 138/2022, 92/2023 и 94/2024) и члана 16. Одлуке о буџету општине Темерин за 2025. годину ("Службени лист општине Темерин", бр. 30/2024 и 11/2025),

Председник општине Темерин дана 30. јуна 2025. године, доноси

**РЕШЕЊЕ
О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ
БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ**

1.

Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Темерин за 2025. годину ("Службени лист општине Темерин", бр. 30/2024 и 11/2025), Раздео 4 – Општинска управа Темерин, Програм 15 – Опште услуге локалне самоуправе (0602), функција 160 – Опште јавне услуге које нису класификоване на другом месту, Програмска активност – Текућа буџетска резерва (0602-0009), апропријација економске класификације 499 – Средства резерве, на позицији 78 – Текућа резерва, одобравају се додатна средства за "Центар за пружање услуга социјалне заштите", Програм 11– Социјална и дечија заштита (0902), Програмска активност – Обављање делатности установа социјалне заштите (0902-0005), у износу од 500.000,00 динара на име обезбеђења додатних средстава неопходних за ангажовање стручног сарадника ради пружања саветодавно – терапијских услуга.

2.

Средства из тачке 1. овог Решења распоређују се у оквиру Раздела 4 – Општинска управа Темерин - "Центар за пружање услуга социјалне заштите", Програм 11 – Социјална и дечија заштита (0902), Програмска активност – Обављање делатности установа социјалне заштите (0902-0005), апропријација економске класификације 423 – Услуге по уговору (4235), на позицији 251.

3.

О реализацији овог Решења стараће се Општинска управа Темерин – Одељење за буџет, финансије и трезор.

4.

Ово решење објавити у "Службеном листу општине Темерин".

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АП ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА ТЕМЕРИН
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Број: 06-1/2025-55-01
Дана: 30.06.2025. године
ТЕМЕРИН**

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ

Младен Зеџ, с.р.

Број 14	Службени лист општине Темерин 18.07.2025.	Страна 7
---------	---	----------

116.

На основу члана 69. Закона о буџетском систему ("Службени гласник Републике Србије", бр. 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр., 108/2013, 142/2014, 68/2015 – др.закон, 103/2015, 99/2016, 113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 138/2022, 92/2023 и 94/2024) и члана 16. Одлуке о буџету општине Темерин за 2025. годину ("Службени лист општине Темерин", бр. 30/2024 и 11/2025),

Председник општине Темерин дана 30. јуна 2025. године, доноси

РЕШЕЊЕ
О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ
БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ

1.

Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Темерин за 2025. годину ("Службени лист општине Темерин", бр. 30/2024 и 11/2025), Раздео 4 – Општинска управа, Програм 15 – Опште услуге локалне самоуправе (0602), функција 160 – Опште јавне услуге које нису класификоване на другом месту, Програмска активност – Текућа буџетска резерва (0602-0009), апропријација економске класификације 499 – Средства резерве, на позицији 78 – Текућа резерва, одобравају се додатна средства за "Општинску управу Темерин", Програм 15 – Опште услуге локалне самоуправе (0602), Програмска активност – Функционисање локалне самоуправе и градских општина (0602-0001) у износу од 1.000.000,00 динара на име обезбеђења додатних средстава неопходних за извршење радова – уклањање објекта у Бачком Јарку.

2.

Средства из тачке 1. овог Решења распоређују се у оквиру Раздела 4 – Општинска управа Темерин, Програм 15 – Опште услуге локалне самоуправе (0602), Програмска активност – Функционисање локалне самоуправе и градских општина (0602-0001), апропријација економске класификације 424 – Специјализоване услуге (4249), на позицији 67.

3.

О реализацији овог Решења стараће се Општинска управа Темерин – Одељење за буџет, финансије и трезор.

4.

Ово решење објавити у "Службеном листу општине Темерин".

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АП ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА ТЕМЕРИН
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Број: 06-1/2025-68-01
Дана: 30.06.2025. године
ТЕМЕРИН

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Младен Зеџ, с.р.

Број 14	Службени лист општине Темерин 18.07.2025.	Страна 8
---------	---	----------

117.

На основу члана 5. став 6. Закона о буџетском систему ("Службени гласник Републике Србије", бр. 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр., 108/2013, 142/2014 и 68/2015 – др.закон, 103/2015, 99/2016, 113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 138/2022, 92/2023 и 94/2024) и Уговора са Покрајинским секретаријатом за регионални развој, међународну сарадњу и локалну самоуправу АП Војводине број: 001103850 2025 80254 001 002 000 001 04 003 од 26.05.2025. године

Председник општине Темерин дана 04. јула 2025. године, доноси

РЕШЕЊЕ

I

У члану 6. Одлуке о буџету општине Темерин за 2025. годину ("Службени лист општине Темерин", број: 30/2024 и 11/2025), у оквиру Раздела 4, **ПОВЕЋАВА СЕ** позиција 241, Програм 13 – Развој културе и информисања (1201), Пројекат – Обележавање дана општине Темерин (1201-4002), функција 820 – Услуге културе, апропријација економске класификације 423 – Услуге по уговору (4239), извор финансирања 07 – Трансфери од других нивоа власти за износ од 990.000,00 динара.

У Одлуци о буџету општине Темерин за 2025. годину – План прихода (табела), група конта 733, синтетика 7331 – Текући трансфери од других нивоа власти, износ: "148.545.000,00, замењује се износом: "149.535.000,00".

II

Укупни приходи и примања, као и укупни расходи и издаци буџета општине Темерин за 2025. годину, увећавају се за износ из тачке I овог решења и износе 2.508.990.000,00 динара.

III

О реализацији овог Решења стараће се Општинска управа Темерин – Одељење за буџет, финансије и трезор.

IV

Ово решење објавити у "Службеном листу општине Темерин".

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АП ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА ТЕМЕРИН
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Број: 06-1/2024-70-01
Дана: 04.07.2025. године
ТЕМЕРИН

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ

Младен Зеџ, с.р.

Број 14	Службени лист општине Темерин 18.07.2025.	Страна 9
---------	---	----------

118.

На основу члана 46. став 1. тачка 1. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007, 83/2014-др. закон, 101/2016-др. закон, 47/2018 и 111/2021 др. закон), члана 70. став Статута општине Темерин ("Службени лист општине Темерин", број 5/2019) и Плана јавних набавки под редним бројем 0009-Услуге личног пратиоца и помоћ у кући (геронто домаћице)

Председник општине Темерин, дана 07.07.2025. године, доноси

Р Е Ш Е Њ Е

о именовању члана Комисије за спровођење поступка јавне набавке-Услуге личног пратиоца и помоћ у кући(геронто домаћице)

I

Данијел Хајдук, (ЈМБГ:2804973800107) дипл. психолог, из Темерина , улица Сирмаи Кароља број 22 , запослен у Центру за социјални рад општине Темерин на радном месту-Руководилац пружаоца услуга у заједници, **именује се** за члана Комисије за спровођење поступка јавне набавке-Услуге личног пратиоца и помоћ у кући (геронто домаћице).

II

Ово Решење објавити у "Службеном листу општине Темерин".

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АП ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА ТЕМЕРИН
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Број:06-1/2025-71-01
Дана: 07.07.2025. године
Т Е М Е Р И Н

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИКА ОПШТИНЕ
ТИЈАНА МИШКОВИЋ, С.Р.

Број 14	Службени лист општине Темерин 18.07.2025.	Страна 10
---------	---	-----------

С А Д Р Ж А Ј

113.	РЕШЕЊЕ О ДАВАЊУ У ЗАКУП НЕИЗГРАЂЕНОГ ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА У ПОЉОПРИВРЕДНЕ СВРХЕ ДО ПРИВОЂЕЊА НАМЕНИ У ОПШТИНИ ТЕМЕРИН	1.
114.	І ИЗМЕНА И ДОПУНА ПРОГРАМА ОТУЂЕЊА ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА ЗА 2025. ГОДИНУ	5.
115.	РЕШЕЊЕ О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ	6.
116.	РЕШЕЊЕ О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ	7.
117.	РЕШЕЊЕ О ПОВЕЋАЊУ ПОЗИЦИЈЕ	8.
118.	РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНА КОМИСИЈЕ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ ПОСТУПКА ЈАВНЕ НАБАВКЕ-УСЛУГЕ ЛИЧНОГ ПРАТИОЦА И ПОМОЋ У КУЋИ(ГЕРОНТО ДОМАЋИЦЕ)	9.

Издавач: Скупштина општине Темерин Одговорни уредник: Милица Миланков, секретар Скупштине општине Темерин Годишња претплата: 1.500,00 динара. Жиро рачун број: 840-742351843-94 по моделу 97 63-238 Прималац: Општинска управа Темерин Сврха дознаке: За "Службени лист општине Темерин" Телефон број: 021/ 843-888 Штампа: Општинска управа општине Темерин
